

297739-2026 - Kompetizzjoni

Il-Polonja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għat-tiġin – „Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli.”

OJ S 84/2026 30/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

Email: k.ciurysek@weglokoksenergia.pl

Attività tal-entità kontraenti: Produzzjoni, trasport jew distribuzzjoni tal-gass jew tat-tiġin

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: „Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Czeczott" w Woli.”

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia inwestycyjnego jest realizacja w formule „zaprojektuj i wybuduj” zadania pn. „Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym Czeczott w Woli”, w ramach realizacji którego, zostanie wybudowany nowy Obiekt energetyczny na terenie kotłowni Zakładu Ciepłowniczego Czeczott w Woli składający się z układu pomp ciepła i kotła elektrycznego oraz instalacji i urządzeń pomocniczych. Przedmiot zamówienia obejmuje m.in. wykonanie projektów budowlanych i wykonawczych, dostaw, budowę i montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji Obiektu, w tym: szkolenie personelu Zamawiającego, serwis gwarancyjny Obiektu. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: • zabudowę wysokotemperaturowego kotła elektrycznego o mocy nie mniejszej niż 2 MW, • zabudowę układu pomp ciepła typu powietrze/woda o łącznej mocy nie mniejszej niż 5 MW, • dostawę i montaż urządzeń pomocniczych i infrastruktury towarzyszącej, • prace montażowo-budowlane, obejmujące m.in. roboty demontażowe, konstrukcyjno-budowlane, elektryczne, sanitarne oraz instalacje AKPiA, • dostosowanie obiektów i instalacji do wymagań ochrony przeciwpożarowej, • integrację układu z nowo wybudowanymi źródłami gazowymi (gazowy zespół kogeneracyjny 2,096 MWe / 2,042 MWt oraz kocioł gazowy 2,5 MW) oraz kotłem WR-25/3 (12,0 MW) pozostawionym na potrzeby zimnej rezerwy/kotła szczytowego. Główne urządzenia zrealizowane w ramach inwestycji BUP, tj. Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego który będzie współpracował z kotłem typu WR-125/3 12,0 MW obecnie pracującym w ZC „Czeczott” oraz uruchomione zostało nowe źródła gazowe: kogeneracja gazowa o mocy elektrycznej 2,096 MWe oraz cieplnej 2,042 MWt wraz z kotłem gazowym o mocy 2,5 MWt. Po wybudowaniu i oddaniu do użytku BUP, planowane jest wyłączenie z ruchu kotła WR-5 a kocioł WR-12 ma zostać przeniesiony do zimnej rezerwy/źródło szczytowe.

Identifikator tal-proċedura: 1779910c-34b9-40a9-9358-6d709fc5440f

Identifikator intern: WENSE/PNBN/38/2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45251200 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għat-tiżhin

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 44622000 Sistemi għall-irkupru tas-sħana, 42961000

Sistemi ta' l-ordnijiet u l-kontroll, 45200000 Xogħlijiet għall-kostruzzjoni kompluta jew parzjali max-xogħol ta' l-inġinerija ċivili, 45111200 Preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif, 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni, 45223200 Xogħlijiet strutturali, 44160000 Pipelines, piping, pakprijiet, casing, tubi u oġġetti relatati, 45232140 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' mejns għat-tiżhin distrettwali, 45251250 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għat-tiżhin distrettwali, 45311000 Xogħol ta' mogħdija ta' wajers u elettriku, 45311200 Xogħol tal-apparati elettrici, 45332000 Xogħol tal-kanen u tat-tqegħid tal-katusi tad-drenaġġ, 51210000 Servizzi ta' l-istallazzjoni ta' apparat għall-kejl, 71200000 Servizzi ta' l-arkitettura u dawk relatati, 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija, 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn, 71700000 Servizzi ta' monitoraġġ u kontroll, 42000000 Makkinarju industriali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Inderizz postali: ul. Kopalnia

Belt: Wola

Kodiċi postali: 43-225

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Tyski (PL22C)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Rikjesta għal Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: „Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym "Cieczott" w Woli.”

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia inwestycyjnego jest realizacja w formule „zaprojektuj i wybuduj” zadania pn. „Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Zakładzie Ciepłowniczym Cieczott w Woli”, w ramach realizacji którego, zostanie wybudowany nowy Obiekt energetyczny na terenie kotłowni Zakładu Ciepłowniczego Cieczott w Woli składający się z układu pomp ciepła i kotła elektrycznego oraz instalacji i urządzeń pomocniczych. Przedmiot zamówienia obejmuje m.in. wykonanie projektów budowlanych i wykonawczych, dostaw, budowę i montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji Obiektu, w tym: szkolenie personelu Zamawiającego, serwis gwarancyjny Obiektu. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: • zabudowę wysokotemperaturowego kotła elektrycznego o mocy nie mniejszej niż 2 MW, • zabudowę układu pomp ciepła typu powietrze/woda o łącznej mocy nie mniejszej niż 5 MW, • dostawę i montaż urządzeń pomocniczych i infrastruktury towarzyszącej, • prace montażowo-budowlane, obejmujące m.in. roboty demontażowe, konstrukcyjno-budowlane, elektryczne, sanitarne oraz instalacje AKPiA, • dostosowanie obiektów i instalacji do wymagań ochrony przeciwpożarowej, • integrację układu z nowo wybudowanymi źródłami gazowymi (gazowy zespół kogeneracyjny 2,096 MWe / 2,042 MWt oraz kocioł gazowy 2,5 MW) oraz kotłem WR-25/3 (12,0 MW) pozostawionym na potrzeby zimnej rezerwy/kotła szczytowego. Główne urządzenia

zrealizowane w ramach inwestycji BUP, tj. Budowa układu pomp ciepła oraz kotła elektrycznego który będzie współpracował z kotłem typu WR-125/3 12,0 MW obecnie pracującym w ZC „Czeczott” oraz uruchomione zostało nowe źródła gazowe: kogeneracja gazowa o mocy elektrycznej 2,096 MWe oraz cieplnej 2,042 MWt wraz z kotłem gazowym o mocy 2,5 MWt. Po wybudowaniu i oddaniu do użytku BUP, planowane jest wyłączenie z ruchu kotła WR-5 a kocioł WR-12 ma zostać przeniesiony do zimnej rezerwy/źródło szczytowe.
Identifikatur intern: WENSE/PNBN/38/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45251200 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' impjant għat-tiżhin

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 42961000 Sistemi ta' l-ordnijiet u l-kontroll, 44622000

Sistemi għall-irkupru tas-sħana, 42000000 Makkinarju industriali, 45100000 Xogħol għall-

preparazzjoni tas-sit, 45223200 Xogħlijiet strutturali, 45251000 Xogħol tal-kostruzzjoni għall-

impjanti ta' l-enerġija u l-impjanti tas-sħana, 31110000 Muturi elettrici, 42120000 Pompi u

kumpressuri, 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Iindirizz postali: ul. Kopalniana

Belt: Wola

Kodiċi postali: 43-225

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Tyski (PL22C)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/06/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2027

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Rikjesta għal Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Iindirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Iindirizz għas-sottomissjoni: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avvanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: 18. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM 18.1

Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej Oferty poprzez wniesienie wadium w wysokości: 500 000,00 PLN (słownie: pięćset tysięcy złotych 00/100gr.). 18.2 Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 Ustawy PZP. 18.3 Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98 z późn. zm.). 18.4 Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na konto w Banku Paribas Bank Polska S.A. nr rachunku 58 1600 1055 1841 3045 1000 0004 z dopiskiem "Wadium - nr postępowania WENSE/PNBN/38/2026".

UWAGA: Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. 18.5 Wadium wnoszone w formie poręczeń lub gwarancji musi spełniać co najmniej poniższe wymagania: 1) musi obejmować odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę określone w Ustawie PZP, bez potwierdzania tych okoliczności; 2) z jej treści powinno jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta do zapłaty całej kwoty wadium; 3) powinno być nieodwołalne i bezwarunkowe oraz płatne na pierwsze żądanie; 4) termin obowiązywania poręczenia lub gwarancji nie może być krótszy niż termin związania ofertą (z zastrzeżeniem, iż pierwszym dniem związania ofertą jest dzień składania ofert); 5) w treści poręczenia lub gwarancji powinna znaleźć się nazwa oraz numer przedmiotowego postępowania; 6) beneficjentem poręczenia lub gwarancji jest:

WĘGŁOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o., 7) w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 Ustawy PZP), Zamawiający wymaga, aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum); 8) musi zostać złożone w postaci elektronicznej, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez wystawcę poręczenia lub gwarancji. 18.6 W przypadku wniesienia wadium w formie: 1) pieniężnej - zaleca się, by dowód dokonania przelewu został dołączony do oferty; 2) poręczeń lub gwarancji - wymaga się, by oryginał dokumentu został złożony wraz z ofertą. 18.7 Oferta wykonawcy, który nie wnieśli wadium lub wnieśli w sposób nieprawidłowy lub nie utrzyma wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 Ustawy PZP zostanie odrzucona. 18.8 Zasady zwrotu oraz okoliczności zatrzymania wadium określa Ustawa PZP.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 11/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Otwarcie ofert odbędzie się z udziałem Wykonawców w siedzibie Zamawiającego w Rudzie Śląskiej, ul. Oświęcimska 9, sala konferencyjna

Informazzjoni addizzjonali: otwarcie jawne

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę (rozumieniu art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (t.j. Dz. U. 2020 poz. 1320 z późn. zm.)) osób wykonujących czynności wskazane w Projekcie umowy EPC
Arrangement finansjarju: Zamawiający oświadcza, iż Przedmiot Zamówienia może zostać objęty dofinansowaniem w formie pożyczki z NFOŚiGW (złożony wniosek, po ocenie formalnej).

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: WĘGLOKOKS ENERGIA NSE sp. z o.o

Numru tar-reġistrazzjoni: 6461347265

Iindirizz postali: ul. A. Mickiewicza 2

Belt: Brzeszcze

Kodiċi postali: 32-620

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Dział zakupów

Email: k.ciurysek@weglokoksenergia.pl

Telefown: 32 416 76 52

Iindirizz tal-internet: <https://weglokoksenergia.pl/>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Profil tax-xerrej: <https://weglokoksenergia-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-reġistrazzjoni: 5262239325

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: (22) 458 78 01

Indirizz tal-internet: <http://www.uzp.gov.pl>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

265678-2026

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

Deskrizzjoni tal-bidliet: Termin składowania ofert (BT-131(d)-Lot) 11/05/2026 Data otwarcia (BT-132(d)-Lot) 11/05/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 022babfe-76bc-43c0-9483-999ac0c94fc7 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/04/2026 07:48:15 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 297739-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 84/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 30/04/2026